

**ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΓΑΣΤΡΟΝΟΜΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ**

Παραδοσιακά βότανα για την περιφέρεια Χάσκοβο	Παραδοσιακή κουζίνα και συνταγές για την περιφέρεια Χάσκοβο	Παραδοσιακά τρόφιμα	Παραδοσιακά αγροτικά προϊόντα και καλλιέργειες	Γελικά προϊόντα, παραδοσιακά και χαρακτηριστικά για την περιφέρεια Χάσκοβο	Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις
Ρίγανη (άσπρη)	Πίτα κάτω από βράνικ	Μπιφιές	Βαμβάκι	Λιούτεντσα	Περιφερειακή γιορτή "Να διαφυλάξουμε την ταυτότητα του χωριού μας"
Διόσμος	Φασόλια σε γάστρα / φαγητό με τριμμένα φασόλια	Ντομάτες	Σταφύλια /αμπέλια	Κρασί	Γαστρονομικός διαγωνισμός "Χριστουγεννιάτικο τραπέζι 2018"
Θρουμπί	Θρακική πίτα με πράσο	Πιπεριές	Λαχανικά (ντομάτες, πιπεριές, πατάτες, αμυγδαλιές, κουνιάβια)	Ταχίνι	"Γιορτή της Πυρόσκακ και της κρέας μπόρας"
Θυμάρι	Ταχίνι	Χοιρινό κρέας	Σουσάμι	Ρακή	Διεθνές φεστιβάλ των παραδοσιακών τροφίμων, βιοπορισμού
Βασίλικός	Καπαμά	Αρνί στο κρέας	Όσπρια (φασόλια, αρακάς, ρεβίθια κ.ά.)	Γλυκά του κουταλιού	Τα μυστήρια του χωριού Χαζόλια
Δάφνη	Καβαρμά	Πατάτες	Σιτηρά	Αποξηραμένα σόκα	Το παραδοσιακό πανηγύρι - γαστρονομική έκθεση "Από τον αμπελοπολιτισμό στην αμπελοοικονομία"
Χιμαμήλι	Πίτα με κολοκύθα	Αγγούρια	Καρπούζια και πεπόνια		Παίρα του αμπελοπολιτισμού και του ονοστού
Δεντρολίβανο	Αιρίνι	Μελιτζάνες	Καπνά		"Γιορτή του κρασιού"
Μαύρο πιπέρι	Μουσακάς με μελιτζάνα	Σουσάμι	Σόκα		Φεστιβάλ του ψωμιού από μονόκοκκο σιτάρι
Καρπός αγριοτριανταφυλλιάς	Θρακικό γαστρέκι	Καρπούζια	Όπωροφόρα		Φεστιβάλ του ψωμιού και του κρασιού
Μέντα	Μαλαντντσα	Κρεμμύδια	Τεχνικές καλλιέργειες		"Στο χωριό"
Αντζούρα	Επιτικές χυλοπίτες	Σταφύλια	Μονόκοκκο σιτάρι		"Γρανι Γκουρμέ Τουρ"
Μαϊντανός	Σούβα	Ψάρι	Ρόδια		Φεστιβάλ του σουσιμαού
Αεβιστικό	Μπουμπάρ	Κότα	Καλαμπόκια		"Βαρβάρια και Σάββας" - γαστρονομική έκθεση
Αεβάντα	Σουβλάκι	Κυνήγι	Ναιστρόνια		"Φαγητά και ποτά από την περιοχή του Χάσκοβο" - γαστρονομικό διαγωνισμό διαγωνισμό
Τσάι του βουνού	Κατόπουλο /κότα με πλιγούφι	Κατσικίσιο κρέας			Ταμπελέ - γαστρονομικό-μουσικό φεστιβάλ
Γαρφαλλο	Κολάκ Ροδότης	Χοιριάδες			
Ανηθος	Κεμπάπ	Πεπόνια			
Πελαργόνιο	Κάσνικ	Μοσχारीσιο κρέας			
Κόκκινο πιπέρι	Κατσαμάκ	Τυρί			
Σουσάμι	Τσαρβάς με κρεμμύδι και τυρί	Καρότα			
Βάλσαμο	Γκόνικ	Λάχανο			
Τήλιο	Πίτα της Κάτωας	Όπωροφόρα			
	Λιούτεντσα	Ρεβίθια			
	Κατρί	Λάπαθο			
	Πατάτικ	Σόκα			
	Ποταμίσιο ψάρι στο ταψί	Αμύγδαλα			
	Κουτιρόνι χυλός	Φασόλια			
	Τραχανάς	Κρασί			
	Κίν				
	Ουάβ				
	Πιπεριές γεμιστές με καλαμπόκι				
	Γουβέτσι				

„Αυτό το έγγραφο δημιουργήθηκε στο πλαίσιο του πρότζεκτ «Προώθηση και ανάπτυξη της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς στην βουλγανο-ελληνική διασυνοριακή περιοχή μέσω έξυπνων και ηλεκτρονικών εργαλείων» (TOURIST), επιδοτούμενο από το Πρόγραμμα Συνεργασίας INTERREG V-A „Ελλάδα - Βουλγαρία 2014-2020”, σύμφωνα με το Συμφύλλο για Αποδοκρινή Οικονομική Βοήθεια № Β2.6c.07/09.10.2017. Το πρότζεκτ συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο για Περιφερειακή Ανάπτυξη και από τα Εθνικά Ταμεία των κρατών που συμμετέχουν στο Πρόγραμμα Συνεργασίας INTERREG V-A „Ελλάδα - Βουλγαρία 2014-2020”. This document has been created within the framework of the Project „Promotion and development of natural and cultural heritage of Bulgarian - Greek cross-border region through smart and digital tools” (TOURIST), financed under the INTERREG V-A Cooperation Program “Greece-Bulgaria 2014-2020”, Subsidy Contract No B2.6c.07/09.10.2017. The Project is co-funded by the European Regional Development Fund and by national funds of the countries participating in the Interreg V-A “Greece - Bulgaria 2014-2020” Cooperation Programme.”

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΓΑΣΤΡΟΝΟΜΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ**

Σημαντικές για την γαστρονομική κληρονομιά συνταγές για την περιφέρεια Χάσκοβο	Σημαντικά για την γαστρονομική κληρονομιά αγροτικά προϊόντα και καλλιέργειες
Μπουμπάρ	Βαμβάκι
Καπαμά από λαγό	Σταφύλια /αμπέλια
Πούσκα μήλου	Λαχανικά (ντομάτες, πιπεριές, πατάτες, μελιτζάνες, κρεμμύδια)
Σμιάνκα	Σουσάμι
Ψάρι - ταβαλάκ	Όσπρια (φασόλια, αρακάς, ρεβύθια κ.ά.)
Θρακική μάσλενιτσα	Σιτηρά
Τριέν φασόλια με ντομπρίτσκι ντρόμπεντσετα από το χωριό Ντόμπριτς	Καρπούζια και πεπόνια
Τατλί	Καπνά
Το γιουβέτσι του βοσκού	Σύκα
Σουσάμκες	Οπωροφόρα
Πίτα με κολοκύθα	Τεχνικές καλλιέργειες
Γεμιστές πιπεριές με καλαμπόκι	Μονόκοκκο σιτάρι
	Ρόδια
Κότα γεμιστή με πληγούρι	Καλαμπόκι
Πράζενικ	Ηλιοτρόπια
Ζέλνικ	Αμύγδαλα
Τούρτα με μέλι	
Γεμιστή κολοκύθα με κρέας λαγού	
Κόκκορας (κότα) σε κατμί	
Λουσμένη τυρόπιτα	
Στριφτή τυρόπιτα κάτω από βρασνίκ	
Μαλεπί	
Γλυκιά τυρόπιτα	
Ρατσέλ	
Λιούτενιτσα απ' το Σταμπολόβο	
Τυρόπιτα με πληγούρι	
Πρασόπιτα	
Κατμί απ' το Σακάρ	
Κάσνικ	
Όριμα φασόλια με ρεβύθια	
Χοιρινό κότσι σε γάστρα	

Κεμπάπ στάμνας
Τσορβάς με πλιγούρι
Τσορβάς από λάπαθο
Ο μεζές της Κάτιας
Τούτμανικ
Σμιγκντάλ
Τσορβάς με φράσκο σκόρδο
Φαγητό του Χάσκοβο με λουκάνκα και πράσσο
Κεσκέκ
Καυτερός χυλός
Κατσαμάκ
Γκόλνικ
Σούβλα
Σπιτικές χυλοπίτες
Τραχανάς
Οσάβ
Τσορβάς κλιν
Σουβλάκι
Αϊριάνι
Πατάτνικ

„Αυτό το έγγραφο δημιουργήθηκε στο πλαίσιο του πρότζεκτ «Πρόωθηση και ανάπτυξη της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς στην βουλγαρο-ελληνική διασυνοριακή περιοχή μέσω έξυπνων και ηλεκτρονικών εργαλείων» (eTOURIST), επιδοτημένο από το Πρόγραμμα Συνεργασίας INTERREG V-A „Ελλάδα –Βουλγαρία 2014-2020“, σύμφωνα με το Συμβόλαιο για Αφίλοκερδή Οικονομική Βοήθεια № B2.6c.07/09.10.2017. Το πρότζεκτ συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο για Περιφερειακή Ανάπτυξη και από τα Εθνικά Ταμεία των κρατών που συμμετέχουν στο Πρόγραμμα Συνεργασίας INTERREG V-A „Ελλάδα –Βουλγαρία 2014-2020“. This document has been created within the framework of the Project „Promotion and development of natural and cultural heritage of Bulgarian – Greek cross-border region through smart and digital tools“ (eTOURIST), financed under the INTERREG V-A Cooperation Program "Greece-Bulgaria 2014-2020", Subsidy Contract No B2.6c.07/09.10.2017. The Project is co funded by the European Regional Development Fund and by national funds of the countries participating in the Interreg V-A "Greece - Bulgaria 2014-2020" Cooperation Programme.“

Δήμος Ντιμίτροβγκραντ		
<b>Παραδοσιακή κουζίνα και συνταγές</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>μπουμπάρ</li> <li>καπαμά με κρέας λαγού</li> <li>πούσκα μήλου</li> <li>σμιάνκα</li> <li>ψάρι στο ταψί</li> <li>θρακική μάσλενιτσα</li> <li>τρίεν φασόλια με ντομπρίτσκι</li> <li>ντρόμπεντσετα από το χωριό Ντόμπριτς</li> <li>τατλί</li> <li>γιουβέτσι του βοσκού</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>σκόρδο</li> <li>μαύρο πιπέρι</li> <li>θυμάρι</li> <li>δυόσμος</li> <li>θρουμπί</li> <li>δάφνη</li> <li>κόκκινο πιπέρι</li> </ul>
	<b>Βότανα και καρυκεύματα</b>	
		<b>Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις</b>
		<p>περιφερειακή γιορτή για διαφυλάξιμο την ταυτότητα του Βούλγαρου μέσω της αυθεντικής γαστρονομικής τέχνης", χωριό Στάλεβο, Σεπτέμβριος</p> <p>Γαστρονομικός διαγωνισμός "Χριστουγεννιάτικο τραπέζι 2018"</p> <p>"Γιορτή της πούσκας και της κρύας μύρας", χωριό Γιάμπαλκοβο</p>
Δήμος Ιβάηλοβγκραντ		
<b>Παραδοσιακή και</b>	σουσάμκες	<b>και ματα</b>
		ρίγανη άσπρη
		<b>Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις</b>

<b>Παραδοσ κουζίνα</b>	πίτα με κολοκύθα γεμιστές πιπεριές με καλαμπόκι  κατσαμάκ γκόλνικ σούβλα σπιτικές χυλοπίτες καυτερός χυλός	<b>Βότανα καρυκεύ ματα</b>  δυόσμος θρουμπί   δάφνη	<b>Παραδοσ ς γαστρονι κός</b> Διεθνές φεστιβάλ των παραδοσιακών τροφίμων, βιοπορισμού και επαγγελμάτων, Σεπτέμβριος   Τα μυστήρια του χωριού Χούχλα
<b>Δήμος Λιουμπίμετς</b>			
<b>Παραδοσιακή κουζίνα και συνταγές</b>	μπουμπάρ κότα γεμιστή με πληγούρι πράζενικ ζέλνικ	<b>Βότανα και κ αρυκεύματα</b> ρίγανη θρουμπί αγριοτριανταφυλιάς καρποί μπλε άρκευθου τήλιο τσάι του βουνού χαμομήλι	<b>Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις</b> Το παραδοσιακό πανηγύρι - Γαστρονομική έκθεση "Από τον κήπο στο πιάτο" και Παραδοσιακό πανηγύρι της γονιμότητας, 21-27 Αυγούστου οινοποιού
<b>Δήμος Ματζάροβο</b>			
<b>κουζίνα και</b>	τούρτα με μέλι  γεμιστή κολοκύθα με κρέας λαγού  τραχανάς	<b>αρυκεύματα</b>  δυόσμος θρουμπί	<b>Παραδοσιακές γαστρονομικές δηλώσεις</b> δεν υπάρχουν πληροφορίες

Παραδοσιακή συνταγές	οσάβ κόκκορας (κότα) σε κατμί	Βότανα και κ	δάφνη	Παραδοσια	εκ
<b>Δήμος Μινεράλι μπάνι</b>					
Παραδοσιακή κουζίνα και συνταγές	λουσμένη τυρόπιτα τσορβάς κλιν	Βότανα και καρκεύματα	κίτρινο βάλσαμο θυμάρι ρίγανη κράταιγος άνθη σαμπούκου χαμομήλι βήχιο αγριοτριανταφυλιάς βιβούρνο	Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις	Δεν υπάρχουν πληροφορίες εκτός από το Φολκlorικό φεστιβάλ των συλλόγων παραδοσιακών χορών "Με χορό στον τρύγο"
<b>Δήμος Σβίλεγκραντ</b>					
Παραδοσιακή κουζίνα και συνταγές	στριφτή τυρόπιτα ψημένη κάτω από βρασνίκ  σουβλάκι  μαλεμπί	Βότανα και καρκεύματα	χαμομήλι   βήχιο	Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις	"Γιορτή του κρασιού", Δεκέμβριος
<b>Δήμος Σιμεώνοβγκραντ</b>					
και	γλυκιά τυρόπιτα	τα	ρίγανη άσπρη		

<b>Παραδοσιακή κουζίνα και συνταγές</b>	ρατσέλ	<b>Βότανα και καρκεύματα</b>	θρουμπί καρποί αγριοτριανταφυλιάς  καρποί μπλε άρκευθου τήλιο τσάι του βουνού χαμομήλι κόλιανδρο	<b>Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις</b>	Δεν υπάρχουν πληροφορίες εκτός από το λαογραφικό πανηγύρι "Χρυσό φθινόπωρο"
<b>Δήμος Σταμπολόβο</b>					
<b>κουζίνα και συνταγές</b>	λιούτενιτσα από το Σταμπολόβο  τυρόπιτα με πληγούρι  αϊριάνι  πατάτικ	<b>Βότανα και καρκεύματα</b>	χαμομήλι  κόλιανδρο	<b>Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις</b>	Φεστιβάλ του ψωμιού από μονόκοκκο σιτάρι
<b>Δήμος Τοπόλοβγκραντ</b>					
<b>κουζίνα και συνταγές</b>	πρασσόπιτα  κατμί απ' το Σακάρ  κάσνικ	<b>Βότανα και καρκεύματα</b>	πιπέρι (κόκκινο και πράσινο)  μέντα	<b>Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις</b>	Φεστιβάλ του ψωμιού και του κρασιού
<b>Δήμος Χάρμανλι</b>					
<b>κουζίνα και συνταγές</b>	ώριμα φασόλια με ρεβύθια χοιρινό κότσι στη γάστρα κεμπάπ στάμνας τσορβάς με πληγούρι	<b>Βότανα και καρκεύματα</b>	χαμομήλι βήχιο θυμάρι ρίγανη	<b>Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις</b>	"Στο χαρμάνι" "Τρανς Γκουρμέ Τουρ" Φεστιβάλ του σουσαμιού

κουζινα συνταγες	Βότανα και καρυκευματα	άνθη σαμπούκου κράταιγος κίτρινο βάλσαμο	Παραδοσιακά γαστρονομικά εκδηλώσεις
<b>Δήμος Χάσκοβο</b>			
<b>Παραδοσιακή κουζίνα και συνταγές</b> τσορβάς από λάπαθο μεζές της Κάτιας τούτμανικ σμιγκντάλ τσορβάς από φρέσκο σκόρδο φαγητό από το Χάσκοβο με λουκάνκα και πράσσο κεσκέκ	<b>Βότανα και καρυκεύματα</b> μαύρο πιπέρι κάρδαμο μέντα γαρύφαλλο κινέζικη κανέλα κουρκουμάς σκόρδο μοσχοκάρυδο κόλιανδρο κίμινο τριγωνέλλα σαφράν βασιλικός σουσάμι		<b>Παραδοσιακές γαστρονομικές εκδηλώσεις</b> "Βαρβάρα και Σάββας" - γαστρονομική έκθεση Τρόφιμα και ποτά από την περιοχή του Χάσκοβο" - γαστρονομική έκθεση με διαγωνισμό Ταμπιέτ - γαστρονομικό και μουσικό φεστιβάλ

„Αυτό το έγγραφο δημιουργήθηκε στο πλαίσιο του πρότζεκτ «Πρώθηση και ανάπτυξη της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς στην βουλγαρο-ελληνική διασυνοριακή περιοχή μέσω έξυπνων και ηλεκτρονικών εργαλείων» (eTOURIST), επιδοτημένο από το Πρόγραμμα Συνεργασίας INTERREG V-A „Ελλάδα –Βουλγαρία 2014-2020”, σύμφωνα με το Σύμβολαιο για Αφιλοκερδή Οικονομική Βοήθεια № B2.6c.07/09.10.2017. Το πρότζεκτ συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο για Περιφερειακή Ανάπτυξη και από τα Εθνικά Ταμεία των κρατών που συμμετέχουν στο Πρόγραμμα Συνεργασίας INTERREG V-A „Ελλάδα –Βουλγαρία 2014-2020”. This document has been created within the framework of the Project „Promotion and development of natural and cultural heritage of Bulgarian – Greek cross-border region through smart and digital tools” (eTOURIST), financed under the INTERREG V-A Cooperation Program "Greece-Bulgaria 2014-2020", Subsidy Contract No B2.6c.07/09.10.2017. The Project is co funded by the European Regional Development Fund and by national funds of the countries participating in the Interreg V-A “Greece - Bulgaria 2014-2020” Cooperation Programme.”



Χαρακτηριστικά αγροτικά προϊόντα και καλλιέργειες

	Δήμος Ντιμίτροβγκραντ	Δήμος Ιβάηλοβγκραντ	Δήμος Λιουμπίμετς	Δήμος Ματζάρoβo	Δήμος Μινεράνι μπάνι	Δήμος Σβίλενγκραντ	Δήμος Σιμεώνoβγκραντ	Δήμος Σταμπολόβo	Δήμος Τοπόλοβγκραντ	Δήμος Χάρμανλι	Δήμος Χάσκοβo
Σιτηρά και τεχνικές καλλιέργειες	σιτάρι κριθάρι καλαμπόκι τριτικάκε ηλιοτρόπια ελαιοκράμβη	καλαμπόκι σιτάρι ηλιοτρόπια	σιτάρι κριθάρι καλαμπόκι χούμουλος καπνά καρύδια ηλιοτρόπια	σιτάρι κριθάρι καπνά	καλαμπόκι ηλιοτρόπια σιτάρι κριθάρι καπνά	Βαμβάκι κριθάρι καπνά σιτάρι ελαιοκράμβη ηλιοτρόπια	σίκαλη κριθάρι καπνά σιτάρι καλαμπόκι	σιτάρι κριθάρι σίκαλη καλαμπόκι ηλιοτρόπια ελαιοκράμβη καπνά	σιτάρι καλαμπόκι βρώμη τριτικάκε ανοιξιάτικο κριθάρι καπνά ηλιοτρόπια	σιτάρι κριθάρι καλαμπόκι καπνά ηλιοτρόπια	σιτάρι κριθάρι ελαιοκράμβη ηλιοτρόπια καλαμπόκι βαμβάκι πιπέρι καπνά σόργο
Πολυετείς φυτείες λαχανικών και φρούτων κ.ά.	μανιτάρια κεράσια μήλα δαμάσκηνα ροδάκινα βερίκοκα αμύγδαλα αρώνια αμπέλια	ντομάτες λάχανο πατάτες σπαράγγια ρόδια αμύγδαλα σύκα χουρμάδες σουσάμι	καρπούζια πεπόνια αχλάδια μήλα αμπέλια βερίκοκα λαχανικά / μαρούλια, καρύδια, κρεμμύδια, ντομάτες / ελιές ελαιοκράμβη φασόλια παντζάρια σέλινό πατάτες	μανιτάρια καρπούζια αχλάδια βελανίδια κράνα φουντούκια φράουλες καρύδια καρποί αγριοτριανταφ υλλιάς βατόμουρα	αμπέλια λουλούδια και θάμνοι	αμπέλια ντομάτες καρπούζια πεπόνια	κολοκύθες αμπέλια	καρύδια δαμάσκηνα κεράσια βύσσινα λαχανικά φουντούκια	αμπέλια	καρύδια αμύγδαλα φουντούκια άγρια μανιτάρια καρπούζια πεπόνια αμπέλια λαχανικά	καρπούζια πεπόνια ντομάτες δαμάσκηνα αμπέλια για κρασί αμπέλια για λικέρ μήλα ροδάκινα κεράσια

„Αυτό το έγγραφο δημιουργήθηκε στο πλαίσιο του πρότζεκτ «Προώθηση και ανάπτυξη της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς στην βουλγαρο-ελληνική διασυνοριακή περιοχή μέσω έξυπνων» και ηλεκτρονικών εργαλείων» (eTOURIST), επιδοτούμενο από το Πρόγραμμα Συνεργασίας INTERREG V-A „Ελλάδα – Βουλγαρία 2014-2020”, σύμφωνα με το Συμβόλαιο για Αφισκευδή Οικονομική Βοήθεια № B2.6c.07/09.10.2017. Το πρότζεκτ συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο για Περιφερειακή Ανάπτυξη και από τα Εθνικά Ταμεία των κρατών που συμμετέχουν στο Πρόγραμμα Συνεργασίας INTERREG V-A „Ελλάδα – Βουλγαρία 2014-2020”. This document has been created within the framework of the Project „Promotion and development of natural and cultural heritage of Bulgarian – Greek cross-border region through smart and digital tools” (eTOURIST), financed under the INTERREG V-A Cooperation Program “Greece-Bulgaria 2014-2020”, Subsidy Contract No B2.6c.07/09.10.2017. The Project is co funded by the European Regional Development Fund and by national funds of the countries participating in the Interreg V-A “Greece - Bulgaria 2014-2020” Cooperation Programme.”